

France-Clermont-Ferrand: Repair and maintenance services of cooler groups**OJ S 138/2014 22/07/2014****Contract notice****Services****Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Mindef / AIR / SIAÉ

Postal address: Atelier industriel de l'aéronautique, 161 avenue du Brézet, CS 70501

Town: Clermont-Ferrand Cedex 2

Postal code: 63028

Country: France

For the attention of: Directeur de l'AIA de Clermont-Ferrand

Additional information can be obtained from:

Official name: Sous-direction des achats/HAGP

Postal address: Atelier industriel de l'aéronautique, 161 avenue du Brézet, CS 70501

Town: Clermont-Ferrand Cedex 2

Postal code: 63028

For the attention of: Nadine Didier

Telephone: +33 473424308

Fax: +33 473424550

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Sous direction des achats /HAPM/GL

Postal address: Atelier industriel de l'aéronautique, 161 avenue du Brézet, CS 70501

Town: Clermont-Ferrand Cedex 2

Postal code: 63028

For the attention of: Bernard Castaner

Telephone: +33 473424450

Fax: +33 473424550

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

14021-maintenance des installations frigorifiques à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

II.1.3. Information about framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

maintenance des installations frigorifiques à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

II.1.6. CPV code(s)

50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

II.1.7. Information about subcontracting

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

la présente consultation donnera lieu à un marché fractionné à tranches conditionnelles.

Les désignations et les délais d'exécution des tranches sont les suivants :

Désignation délai ou date de fin d'exécution

tf-maintenance des installations frigorifiques pour une première année 12 mois

Tc1-Maintenance des installations frigorifiques pour une deuxième année 12 mois

Tc2-Maintenance des installations frigorifiques pour une troisième année 12 mois

Tc3-Maintenance des installations frigorifiques pour une quatrième année 12 mois

Tc4-Maintenance des installations frigorifiques pendant une cinquième année 12 mois

Tc5-Maintenance des installations frigorifiques pendant une sixième année 12 mois

Tc6-Maintenance des installations frigorifiques pendant une septième année 12 mois

Les caractéristiques principales du marché sont les suivantes :

Marché fractionné à tranches conditionnelles

les prestations de chaque tranche consistent à maintenir en bon état de fonctionnement les installations frigorifiques de l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand. Diverses opérations de maintenance préventive seront à réaliser : contrôle d'étanchéité des circuits frigorifiques, contrôle de bon fonctionnement des installations frigorifiques..

les prestations seront destinées à couvrir l'ensemble des opérations de maintenance corrective (pièces, fluides et main d'oeuvre).

Elles concerneront les types d'installations suivantes :

- systèmes à détente directe monobloc ou split system,
- systèmes centralisés de traitement des ambiances,
- chambres froides à usages industriels, enceintes climatiques de laboratoire,
- groupes d'eau glacée, centrales de traitement d'air, cassettes, unités murales,
- systèmes DRV, refroidissement de machines-outils, banc mobile avion rafale Coolanol et hélicoptère Tigre,
- pompe à chaleur.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: le présent marché est à tranches conditionnelles. L'Affermissement de ces tranches reste optionnel. Seule la tranche ferme est exécutoire à la notification du marché. Les tranches conditionnelles pourront être affermies par ordre de service par le pouvoir adjudicateur dans les conditions prévues au CCAP.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 84 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

le mode de règlement proposé par l'administration est le virement.

Les paiements (avance éventuelle, acomptes éventuels, règlements partiels définitifs et solde) au titre du présent marché s'effectuent conformément aux articles 259 à 266 du code des marchés publics.

Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires.

La forme des prix (ferme ou révisable) est fixée dans le cahier des clauses administratives particulières.

Conformément à l'article 259 du code des marchés publics, le délai global de paiement est fixé à 30 jours maximum.

La monnaie de compte du marché est l'euro.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: formulaire Dc1 (*) :

Le formulaire de candidature Dc1 doit être renseigné correctement et signé. Il doit comporter l'ensemble des attestations prévues aux articles 216 et 217 du code des marchés publics.

Formulaire Dc2 (*) :

Le formulaire Dc2 doit être renseigné correctement, y compris la rubrique f.

(*) le document fourni par le candidat doit être la dernière édition en vigueur disponible sur le site <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires>

Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: formulaire Dc2 (*) :

Si le candidat demande que soient prises en compte les capacités d'un sous-traitant, il justifiera également des capacités de ce sous-traitant et apportera la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché (en fournissant, par exemple, un Dc2 signé par le sous-traitant).

(*) le document fourni par le candidat doit être la dernière édition en vigueur disponible sur le site <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires>

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

capacité du candidat :

Preuves par tous les moyens des capacités détenues dans le domaine de l'exploitation en garantie totale d'installations de moyenne puissance (600 kw environ) en climatisation (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées...)

ou

références sur les cinq dernières années dans le domaine de l'exploitation et maintenance d'installations de moyenne puissance en climatisation en précisant la nature et la date du travail réalisé et le client concerné ainsi que ses coordonnées

et

attestation de capacité pour les opérations de manipulation des fluides frigorigènes délivrée par un organisme agréé par le ministère de l'environnement

et

chiffre d'affaire moyen du candidat au cours des 3 derniers exercices pour des prestations comparables à celles objet du marché démontrant que ce chiffre d'affaire est supérieur à 600 keuro.

Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)

List and brief description of conditions:

capacité du candidat :

Dans le cas où le candidat ne dispose pas de toutes les capacités requises pour l'acceptation de la candidature, preuves par tous les moyens des capacités détenues par le sous-traitant (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) ou références sur les cinq dernières années du sous-traitant dans le domaine sous-traité

justification du candidat qu'il disposera de la sous-traitance nécessaire (*) :

Preuve que le candidat disposera des capacités du sous-traitant pour l'exécution du marché

(*) à fournir dans le cas où le candidat ne possède pas toutes les compétences nécessaires.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix :. Weighting 70

2. Valeur technique :. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

14021MGF0000

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.9.2014 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

La présente consultation est une procédure restreinte qui se déroulera en deux phases distinctes : la première phase concerne la sélection des candidatures et la seconde phase l'examen des offres remises par les candidats préalablement sélectionnés.

Phase candidature :

Les plis contenant les candidatures pourront être transmis sous forme papier ou sous forme électronique.

A - les plis sous forme papier devront être transmis à l'adresse mentionnée à la rubrique " adresse à laquelle les offres/candidatures/demandes de participation doivent être envoyées " :

- soit par la poste en recommandé avec accusé de réception ;
- soit par tout autre moyen d'expédition (chronomissionnr Appel d'offre - jet service - DHL - etc.) permettant de justifier une date précise d'envoi et de réception ;
- soit déposées contre récépissé de 7:30 à 16:00 (12:00 le vendredi) ;

L'enveloppe extérieure contenant les candidatures devra impérativement porter la mention : appel d'offres " ne pas ouvrir avant la séance d'ouverture des plis ", ainsi que le numéro de référence attribué au dossier par le pouvoir adjudicateur (cf. paragraphe 4.3.1 ci-avant) et le nom du candidat.

Les pièces administratives demandées au paragraphe 3.2.1 doivent être signées par une personne habilitée à engager la société mentionnée en rubrique C1 du Dc2. Dans le cas contraire, le candidat doit fournir avec sa candidature une délégation de pouvoir signée par l'une des personnes habilitées à engager la société mentionnées sur l'imprimé Dc2 et habilitant la personne signataire des documents à engager la société.

B - les plis contenant les candidatures pourront être déposés sous une forme électronique sur la Plate-Forme des Achats de l'état (Place) www.marches-publics.gouv.fr. Sur la PLACE, un moteur de recherche (placé à gauche dans la fenêtre d'accueil) permet d'accéder facilement à la consultation sous réserve d'y saisir le numéro de référence cité au paragraphe 4.3.1 ci-avant.

Afin d'être recevable, le pli de réponse doit impérativement être déposé sur la place de marché à l'aide du certificat électronique de la(des) personne(s) habilitée(s) à engager l'entreprise.

Conformément aux dispositions de l'article 237.v du code des marchés publics, les candidats présentant un pli par voie électronique ont la possibilité de faire parvenir une copie de sauvegarde au pouvoir adjudicateur.

Conformément à l'article 6 de l'arrêté du 14 décembre 2009, cette copie doit être placée dans un pli scellé comportant la mention lisible de " copie de sauvegarde ".

Il est toutefois précisé que les plis ne peuvent pas être transmis à la fois par voie électronique et sous forme papier.

Dans tous les cas, l'attention des candidats est attirée sur l'heure limite de réception des plis précisée ci-dessus.

L'attention des candidats est attirée sur la parution de l'arrêté du 15 juin 2012 relatif à la signature électronique.

Phase offre :

une lettre de consultation sera transmise aux candidats sélectionnés. Elle comprendra les pièces du dossier de consultation des entreprises (règlement de la consultation, acte d'engagement, cahier des clauses administratives particulières, ...). Le règlement de la consultation précisera la liste des documents constituant l'offre, ainsi que leurs modalités de remise et de jugement. Par ailleurs, ces pièces seront téléchargeables sur la Plate-Forme des achats de l'état (Place) www.marches-publics.gouv.fr lors de la phase de consultation par les candidats qui auront préalablement été retenus.

Aucune réception des plis (offres ou candidatures selon le cas) ne pourra s'effectuer durant la période du 28.7.2014 au 19.8.2014 inclus.

Les candidats devront obligatoirement assister à l'une des deux visites organisées sur le site d'exécution des prestations (AIA de Clermont-Ferrand), selon les modalités indiquées dans le

règlement de la consultation.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 17.7.2014.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Clermont-Ferrand

Postal address: 6 cours Sablon - BP 129

Town: Clermont-Ferrand Cedex 1

Postal code: 63033

Telephone: +33 473146100

Fax: +33 473146129

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

Postal address: Sous direction des achats / HASJ, à l'attention de Frédéric de Belay, 161
avenue du Brézet - CS 70501

Town: Clermont-Ferrand Cedex 2

Postal code: 63028

Telephone: +33 473424435

Fax: +33 473424550

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.7.2014